



Bruxelles, den 3. juni 2022  
(OR. fr)

9794/22

FIN 599  
INST 209  
PE-L 24

### I/A-PUNKTSNOTE

---

fra:	Budgetudvalget
til:	De Faste Repræsentanters Komité/Rådet
Komm. dok. nr.:	9658/22
Vedr.:	Bevillingsoverførsel nr. DEC 14/2022 inden for sektion III – Kommissionen – i det almindelige budget for regnskabsåret 2022

---

1. Den 1. juni 2022 forelagde Kommissionen Rådet forslag til bevillingsoverførsel nr. DEC 14/2022 i overensstemmelse med finansforordningens artikel 31, stk. 1<sup>1</sup>.

Formålet med dette forslag er at overføre 105 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger (FB) og betalingsbevillinger (BB) fra artikel 30 04 01 (*Solidaritets- og nødhjælpsreserven*) til artikel 14 03 01 (*Humanitær bistand*) og 100 mio. EUR i FB og 39 mio. EUR i BB fra budgetpost 14 02 01 11 (*Det østlige nabolikab*), jf. dok. 9658/22.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

2. Formålet med denne overførsel er at øge den humanitære hjælp med 205 mio. EUR i FB og 144 mio. EUR i BB for at støtte de millioner af mennesker, der er berørt af konsekvenserne af Ruslands militære aggression mod Ukraine, på følgende områder: fødevarer og nonfoodprodukter, kontant bistand, vand og sanitet, sundhed, beskyttelse, herunder beskyttelse af børn, beskyttelse mod vold mod kvinder og beskyttelse af seksuel og reproduktiv sundhed samt uddannelse i nødsituationer.

I betragtning af sagens hastende karakter finder fristen på tre uger for godkendelse anvendelse i overensstemmelse med finansforordningens artikel 31, stk. 4.

3. Budgetudvalget gennemgik dette forslag til overførsel på mødet den 3. juni 2022.
4. Efter gennemgangen besluttede Budgetudvalget med kvalificeret flertal at foreslå De Faste Repræsentanters Komité at henstille til Rådet, at det godkender:
  - forslaget til bevillingsoverførsel, jf. dok. 9658/22, og
  - udkastet til skrivelse herom i BILAGET til denne note.

---

UDKAST TIL SKRIVELSE

fra: formanden for Rådet

til: formanden for Europa-Parlamentet

kopi: formanden for Kommissionen

Fr. formand

I overensstemmelse med artikel 31, stk. 4 og 6, i finansforordningen af 18. juli 2018<sup>1</sup> skal jeg herved meddele, at Rådet har godkendt bevillingsoverførsel nr. DEC 14/2022 inden for sektion III – Kommissionen – i det almindelige budget for regnskabsåret 2022.

(Høflighedsformel).

---

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).